

A scenic view of Edinburgh, Scotland, featuring the Dugald Stewart Monument in the foreground. The monument is a circular structure with six columns and a pediment, topped with a statue. In the background, the city of Edinburgh is visible, including the Edinburgh Castle and the Scott Monument. The sky is blue with scattered white clouds.

PROJECT TOKYO

10-11 MARCH 2021

#SCOTLAND|SNOW

www.sdi.co.uk

Scottish Development International

British Embassy Tokyo
1 Ichibancho Chiyoda-ku
Tokyo
102-8381
Japan



Contact: Miwa Tomoda
Tel No: 03-5211-1307
Email: sdi-japan@scotent.co.uk

Web: www.sdi.co.uk
Facebook: [@scottishdevelopmentinternational](https://www.facebook.com/scottishdevelopmentinternational)
Twitter: [@ScotDevInt](https://twitter.com/ScotDevInt)
Youtube: [Scottish Development International](https://www.youtube.com/ScottishDevelopmentInternational)



SCOTTISH
DEVELOPMENT INTERNATIONAL

Scottish Development International (SDI) is part of Scotland's main enterprise, innovation and investment agency and works to attract investment and knowledge to Scotland in order to help the economy grow. SDI also works to help Scottish companies develop their business overseas while promoting Scotland as a good place to live, work and do business.

SDI has a network of offices around the world and provides a wide range of support services covering each phase of international activity, including business mentoring, market intelligence, business location information and investor aftercare.

スコットランド国際開発庁は、貿易・投資を支援するスコットランドの政府機関で、国際的な事業開発の全てのニーズに対応する一括窓口を提供します。

世界中に拠点を構え、そのネットワークを使い、ビジネスメンタリング、マーケット・インテリジェンス、ビジネスロケーション情報、スコットランドへの進出企業のアフターケアなど、国際的な活動の各フェーズをカバーする幅広いサポートサービスを提供しています。

UKFT Scotland

c/o 3 Queen Square
London, WC1N 3AR



Contact: Paul Alger MBE

Position: Director of International Business

Tel No: +44 771 013 1461

Email: paul.alger@ukft.org

Website: www.ukft.org/scotland

ukft[®]
SCOTLAND



ukft[®]
ukft.org

UKFT Scotland works to support the growth of the Scottish fashion and textile industry. We are delighted to present some of the most exciting names in Scottish contemporary lifestyle to the Japanese market.

UKFT Scotland (英国ファッション&テキスタイル協会スコットランド支部)は、スコットランドのファッション&テキスタイル産業の成長を支援する組織です。PROJECT TOKYOにおいて、スコットランドの新しいライフスタイル分野で活躍する魅力あるブランドを日本の業界関係者に紹介できることを楽しみにしています。

Begg x Co

17 Viewfield Road,
Ayr, KA8 8HJ
Scotland

Telephone: +44 129 2267 615



Contact: Yastaka Shiio BorderlessCompany Ltd

Position: Begg x Co Agent - Japan

Tel No: +81 (3) 3560 5214

Email: inquiry@borderless-tr.com

Website: beggxco.com

B E G G X C O



Craft is at the heart of everything we do. It unites the people, passion and places that inspire us to innovate and create sustainable, timeless cashmere collections.

持続可能で時代を超越したカシミアコレクションを創り出すインスピレーションを与えてくれる人々、情熱、場所を結びつける「クラフトマンシップ」がベグ&コーの神髄です。

Collingwood-Norris
17 Victoria Street
Galashiels
Scottish Borders, TD1 1HH



Contact: Flora Collingwood-Norris
Position: Founder
Tel No: +44 776 584 3298
Mobile: +44 776 584 3298
Email: info@collingwoodnorrisdesign.com
Website: www.collingwoodnorrisdesign.com

COLLINGWOOD-NORRIS

Luxury Scottish Knitwear



Eildon Scarf, inspired
by the colours of the
Scottish Borders. 100%
Lambswool.

スコットランド、ボーダー地方
の自然の色彩にインスパイアさ
れ生まれた100% ラムズウー
ルのEildonマフラー

The Edinburgh Natural Skincare Company Ltd

126 Church Street
Tranent, EH33 1BL
Scotland



Contact: Tommy Crooks

Position: Founder

Tel No: +44 758 465 8821

Email: info@edinburghskincare.com

Contact: Tomoki Sakura

Email: t-sakurai@ensjpn.com

Website: www.edinburghskincare.com





Luxury No.1 Whipped
Body Butter. Our No.1
selling product in Japan.

当社製品中、日本で最も
人気の高い
Luxury No.1 Whipped
Body Butter

Glenmuir

Glenmuir Ltd
Delves Road
Lanark, ML11 9DX
Scotland



Contact: Matthew Eagle
Position: Global Sales Director
Tel No: +44 155 566 2244
Mobile: +44 778 662 5339
Email: matthew@glenmuir.co.uk

Website: www.glenmuir.com

GLENMUIR
1891



Golf clothing designed
to perform, crafted with
love since 1891.

1891年以来愛情を込めてつ
くられている、プレーのために
デザインされたゴルフウェア

Instrmnt Applied Design

39 Parnie St
Glasgow, G1 5RJ
Scotland



Contact: Ross Baynham
Position: Director
Tel No: +44 141 548 8807
Mobile: +44 778 948 7685
Email: ross@instrmnt.co.uk

Website: www.instrmnt.co.uk

Instrmnt
Applied Design.



Instrmnt Applied
Design is a
multi-disciplinary
design studio focused
on building functional,
timeless goods around
high quality Swiss +
German components.

スイス、ドイツの高品質な
コンポーネントを中心に、
機能的で時代を超越した商
品を創ることに焦点を当て
た、多岐の専門分野にわた
るデザインスタジオ

ishga

Willowglen Court
Gleann Seileach Business Park
Stornoway
Isle of Lewis, HS1 2QP
Scotland



Contact: Leon Trayling
Position: Sales & Marketing Director
Tel No: +44 185 170 3278
Mobile: +44 785 022 3753
Email: leon@ishga.com

Website: www.ishga.com

ishga

Organic Seaweed Skincare



Discover ishga organic seaweed skincare from the purest Scottish waters.

スコットランドの清らかな海が育んだIshgaのオーガニック海藻スキンケアとの出会い

KESTIN

The Cruiser Store
1 Customs Wharf
Edinburgh, EH6 6AL
Scotland



Contact: Gemma N Hare
Position: Director
Tel No: +44 131 554 9177
Mobile: +44 783 438 0997
Email: gemma@kestin.co

Website: www.kestin.co

KESTIN



Founded in 2015 by designer Kestin Hare with over two decades of industry experience, KESTIN is redefining modern Scottish design by blending innovation with tradition.

ファッション業界で20年以上の経験を持つデザイナーのケスティン・エアが、革新と伝統を融合させ、新たな現代のスコティッシュデザインを創り出す2015年設立のブランド

Rocio – House Of Caledonia Ltd
1 Glenburn Road
East Kilbride
Glasgow, G74 5BA
Scotland



Contact: Hamish Menzies
Position: Director
Tel No: +44 141 370 3883
Mobile: +44 798 024 1304
Email: hamish@rocio.co.uk

Contact: Kotaro Yoshimoto (葭本 香太郎)
ROCIO JAPAN, LLC
Tel No: +81 50 5275 2056
Email: kotaro.yoshimoto@rociojapan.co.jp

Website: www.rocio.co.uk

ROCÍO



Creative & Sustainable
Eco-fashion

クリエイティブで持続可能
なエコファッション

Snow Paw UK

30 Bankhead Drive
Edinburgh, EH11 4EQ
Scotland



Contact: Barbara Rennie

Position: Operations Manager

Tel No: +44 131 453 6160

Mobile: +44 779 354 4983

Email: barbara@snowpawuk.com

Website: www.snowpawuk.com

Snow
Harris Tweed
FOOTWEAR



Welcome to Snow Paw UK, specialists in fine Harris Tweed Footwear and accessories. We blend traditional Scottish heritage with modern design to give the most beautiful and comfortable footwear.

高級ハリスツイードのシューズとファッション雑貨のスペシャリスト、スノーポーUKへようこそ。スコットランドの伝統とモダンなデザインをブレンドし、最高の美しさと履き心地にこだわったフットウェアを提供します。

Tessuti Scotland

Unit 3
Albion Business Centre
78 Albion Road
Edinburgh, EH7 5QZ
Scotland



Contact: Fiona McIntosh
Position: Owner
Tel No: +44 131 652 1695
Mobile: +44 788 052 5408
Email: info@tessutiscotland.co.uk

Website: www.tessutiscotland.co.uk





Hand dyed & hand
printed fashion
accessories.

手染め、ハンドプリントの
ファッション雑貨

Veske
Unit 7
Brent Avenue
Montrose, DD10 9PB
Scotland



Contact: Amy Gair
Position: Design + Brand Development Manager
Tel No: +44 167 467 2657
Mobile: +44 781 850 4542
Email: hello@veskebag.com

Website: www.veskebag.com

Veske®

MADE IN SCOTLAND EST. 1789



The James Weekend Bag
from the Veske Heritage
Collection.

ヴェスクヘリテージコレ
クションの The James
Weekendバッグ

Walker Slater

20 Victoria Street
Edinburgh, EH1 2HG
Scotland



Contact: Claire Pentony

Position: Head of Partnerships

Tel No: +44 131 220 2636

Email: claire.p@walkerslater.com

Website: www.walkerslater.com



walker slater



Walker Slater stores welcome customers into a curated environment of colour and texture where we offer tweeds, knits and shirting as well as accessories suitable for a modern audience. The historic environment of Victoria Street in Edinburgh is home to our flagship stores, with stores in London and Glasgow.

ウォーカー・スレーターは、厳選された色彩と質感のツイード、ニット、シャツをはじめ、今の時代にあったファッション雑貨を展開しています。エジンバラの歴史的な背景を持つビクトリアストリートに旗艦店を持ち、ロンドンとグラスゴーにも店舗を構えています。

Whitehill & Wilsons

Tower House
Ruthvenfield Road
Inveralmond Industrial Estate
Perth, Perthshire
Scotland, PH1 3UN



Contact: Bill Wheelan
Position: Sales Director
Tel No: +44 173 860 4049
Mobile: +44 797 075 1618
Email: bill@macnaughton-group.com

Website: www.whitehillwilsons.com



Proudly weaving the
romance of Scotland
into our luxurious
fabrics.

織り手が自信をもってお届けする、スコットランドのロマンスが織り込まれた贅沢なファブリック

www.sdi.co.uk

Scottish Development International
150 Broomielaw
Glasgow
G2 8LU
Scotland, UK

www.sdi.co.uk

スコットランド国際開発庁
〒102-8381東京都千代田区一番町1
駐日英国大使館
E-mail: sdi-japan@scotent.co.uk